



Distr.  
LIMITED

FCCC/KP/CMP/2006/L.9  
17 November 2006

ARABIC  
Original: ENGLISH

## الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف  
في بروتوكول كيوتو  
الدورة الثانية

نيروبي، ٦-١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦

البند ١٦ من جدول الأعمال  
اقتراح من بيلاروس لتعديل المرفق باء بروتوكول كيوتو

### اقتراح من بيلاروس لتعديل المرفق باء بروتوكول كيوتو

مشروع مقرر مقترح من الرئيس

مشروع المقرر -/م أ-٢

إن مؤتمر الأطراف العامل بوصفه اجتماع الأطراف في بروتوكول كيوتو،

إذ يعترف باقتراح بيلاروس لتعديل المرفق باء بروتوكول كيوتو وتحمل التزام كمي بخفض الانبعاثات،

وإذ يشير إلى المواد ٣ و ٢٠ و ٢١ من بروتوكول كيوتو،

وإذ يشير أيضاً إلى مقرره ٣٢/م أ-١،

وإذ يأخذ في اعتباره المقترح المقدم من جمهورية بيلاروس والوارد في الوثيقة FCCC/KP/CMP/2006/2،

وإذ يرحب بالجهود التي بذلتها جمهورية بيلاروس والتقدم الذي أحرزته لخفض انبعاثاتها من غازات  
الدفيئة والامتثال لأحكام بروتوكول كيوتو،

وإذ يلاحظ أن جمهورية بيلاروس قدمت موافقتها الخطية على اعتماد تعديل للمرفق باء لبروتوكول  
كيوتو وفقاً للفقرة ٧ من المادة ٢١ من بروتوكول كيوتو، كما يرد في الوثيقة FCCC/KP/CMP/2006/9،

- ١- يعتمد تعديل المرفق بآء بروتوكول كيوآو كما ىرد فى مرفق هذا المقرر؛
- ٢- ىرحب بقرار جمهورية بىلاروس عدم حساب انبعاآات غازات الدفىئة البشرىة المنشأ بحسب مصادرها وعمليات إزالتها بواسطة المصارف الناجمة عن إدارة الغابات. بموجب الفقرة ٤ من المادة ٣ من بروتوكول كيوآو وعملاً بالمقرر ١٦م/أ-١ فى فترة الالتزام الأولى؛
- ٣- ىرحب أيضاً بأن تستخدم جمهورية بىلاروس أى عائدات مترتبة على عمليات تحويل. بموجب المادة ١٧ من بروتوكول كيوآو لاتخاذ المزيد من التدابىر الرامىة إلى خفض انبعاآات غازات الدفىئة، رهناً بموافقة السلطات المختصة بجمهورية بىلاروس؛
- ٤- ىقرر أن تحتفظ جمهورية بىلاروس، فى سجلها الوطنى، فى فترة الالتزام الأولى، باحتىاطى بنسبة ٧ فى المائة من الكمىة المخصصة لها محسوبة وفقاً للفقرتىن ٧ و٨ من المادة ٣ من بروتوكول كيوآو، بالإضافة إلى احتىاطى فترة الالتزام محسوباً وفقاً للفقرة ٦ من مرفق المقرر ١١م/أ-١؛
- ٥- ىدعو الأطراف فى بروتوكول كيوآو إلى التصديق على التعديل الوارد فى مرفق هذا المقرر أو قبوله أو الموافقة علیه.

## المرفق

### تعديل المرفق بآء لبروتوكول كيوآو

يُدرج النص الآآلي<sup>(١)</sup> بين بندي النمسا وبلجيكا:

بيلاروس\*

-----

---

(١) آعي علامة النجمة أءناه أن بيلاروس من البلدان الآآ تشهد عملية انتقال إلى اقتصاد السوق.